

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 11 (1935-1936)

Heft: 19

Artikel: La conferenza del Sig. Ten. Colonnello Vegezzi sulla difesa antiaerea [Fortsetzung]

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-710281>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

aereoplani contro aereoplani, navi contro navi? È probabile in un domani lontano.

Bisogna però tener conto, fra altro, che i radio-ricevitori sono apparecchi molto delicati e che son sufficienti le perturbazioni provocate dagli spari dei grossi calibri per rovinarli.

Tutto dimostra quindi che la macchina potrà facilmente eseguire gli ordini trasmessigli a distanza, ma non potrà sostituire lo spirito di iniziativa ed il coraggio dell'uomo. Certo è che si attende molto dalle onde radio che percuotono e fanno fremere l'etere, ma non riesciranno ad escludere dalla battaglia l'uomo. Il postulato ci dice che la guerra tende a divenire un fenomeno umano dominato dalla intelligenza anziché, come nel passato, dalla forza bruta. I conflitti futuri segneranno la vittoria dei popoli meglio previdenti, più colti, meglio dotati di facoltà inventive. Ai conflitti di domani non potranno partecipare, con speranza di successo, i popoli che procedono lentamente sulla via del progresso scientifico.

La conferenza del Sig. Ten. Colonnello Vegezzi sulla difesa antiaerea

(Continuazione.) *La questione edile.*

L'Inghilterra ha emanato, già nel 1933, una legge sulla costruzione edile urbana, legge che si conforma alle esigenze della protezione antiaerea. Gli scopi prefissi da questa nuova legge sono:

- 1) diminuzione della superficie fabbricata,
- 2) diminuzione della densità degli edifici,

- 3) evitare l'ammassamento della popolazione e creazione di un sistema di abitazioni isolate, disseminate alla periferia delle città.

La legge tende alla decentralizzazione, allo scioglimento della masse create dalle concentrazioni attuali. Le case popolari, cosiddetti quartieri-operai, nelle quali dieci o più persone coabitano in uno stesso locale, devono essere soppresse.

Pure in Italia è in via di compilazione una legge edile secondo la quale tutte le nuove costruzioni statali debbono conformarsi alle norme dettate dalla protezione antiaerea. Gli edifici sorgono alla periferia dei grandi centri urbani, quelli militari ed industriali dovranno nel loro aspetto mascherare lo scopo al quale sono adibiti. Il materiale per la loro costruzione si limiterà alla betonatura armata ed a materie non infiammabili. Ogni nuova costruzione dovrà essere provvista di rifugi antiaerei.

Si sa che in Germania numerosi ricoveri del genere sono diggià stati costruiti e che vennero, su larga scala, eseguiti, esperimenti per lo studio delle condizioni di vita in detti ricoveri; soprattutto si è studiato scientificamente e praticamente la questione della aereazione.

A Praga numerosi sono i locali sotterranei previsti all'uso di ricovero; specialmente numerosi sono previsti per le grandi città.

A Parigi si conta di utilizzare le catacombe nelle quali possono trovar rifugio 500,000 persone.

Gli sforzi compiuti da tutti i paesi avanzati in questo dominio, con costruzioni di ricoveri, leggi, istituzioni, corpi pompieri ecc. sono ancor ben poca cosa in confronto all'enormità delle misure da prendere se si vuole ottenere una effettiva protezione. Rimane, intanto, come misura più efficiente, il discioglimento delle masse e la decentralizzazione.

(Continua.)

(Per mancanza di spazio non si è potuto dare una puntata più lunga sul presente numero.)

Nachrichten aus dem Schweiz. Unteroffiziersverband • Nouvelles de l'Association suisse des Sous-officiers

Handgranaten-Wettkampf 1936

Wir geben unsern Unterverbänden und Sektionen bekannt, daß der Zentralvorstand auf Antrag des Technischen Komitees an der Sitzung vom 15. Mai 1936 in Ste-Croix beschlossen hat, für das Jahr 1936 für den Handgranatenwettkampf dieselben Uebungen durchführen zu lassen, welche anlässlich der SUT 1937 in Luzern zur Austragung gelangen werden.

Die Wettübungen setzen sich demnach für das Jahr 1936 wie folgt zusammen:

1. Sechs Würfe auf Zielscheibe, und zwar: 2 stehend aus 25 Meter Distanz, 2 kniend aus 20 Meter Distanz, 2 liegend aus 15 Meter Distanz. (Genau nach der Uebung B des Handgranatenreglementes.)

2. Vier Würfe aus eingegrabener liegender Stellung (200 cm Länge, 90 cm Breite, Aushub 25 cm und diesen nach vorn maximal 25 cm Höhe aufgetragen) aus einem Granatrichter von 2 Meter Durchmesser. Distanz 18 Meter. Bewertung des Wurfes in den Granatrichter 2 Punkte.

3. Vier Würfe aus einem Granatrichter auf einen flankierenden Schützengraben. Distanz 22 Meter. Trefferwertung entsprechend der Planskizze in den Allgemeinen Bestimmungen und Reglementen für die Wettübungen an den SUT 1937 in Luzern, Seite 14/15, welche alle Unterverbände und Sektionen erhalten haben, und zwar: 150 cm \times 100 cm = 5 Punkte. 400 cm \times 100 cm \times 200 cm = 4 Punkte. Anschlußfläche 400 cm \times 100 cm = 3 Punkte. 400 cm \times 50 cm = 2 Punkte. 400 cm \times 50 cm = 1 Punkt.

Für die Bewertung ist die Aufschlagfläche maßgebend. Bei Randtreffer in den Uebungen 2 und 3 zählt die nächstbessere Punktzahl. In allen übrigen Punkten gelten die Bestimmungen des Handgranaten-Reglementes.

Die Punktzahlen zur Erlangung der Anerkennungskarte können erst im Laufe des Sommers festgestellt werden.

Glarus, den 22. Mai 1936.

Der Chef für Handgranatenwerfen:
G. Weber, Feldw.

Concours de lancement de grenades 1936

Nous informons nos groupements et sections que le Comité central, sur la proposition du Comité technique à la séance du 15 mai 1936 à Ste-Croix, a décidé de faire exécuter pour le concours de lancement de grenades en 1936, les exercices mêmes qui figureront au programme des JSSO 1937 à Lucerne.

Les exercices de concours pour l'année 1936 se résument donc comme suit:

1. Six jets sur cible, dont 2 debout, à 25 m de distance, 2 à genoux, à 20 m de distance, 2 à terre, à 15 m de distance. (Exactement selon l'exercice B du règlement de lancement de grenades à main.)

2. Quatre jets depuis un abri, en position couchée (200 cm de longueur, 90 cm de largeur, 25 cm de profondeur, hauteur maximum du parapet 25 cm) dans un trou d'obus de 2 m de diamètre. Distance 18 mètres. Appréciation du jeu dans le trou d'obus: 2 points.

3. Quatre jets d'un trou d'obus dans une tranchée vue en enfilade. Distance 22 mètres. Appréciation des touchés selon le plan établi dans les directives générales et règlements pour le concours des JSSO 1937, à Lucerne, pages 14/15, que tous les groupements et sections ont reçus:

150 cm \times 100 cm = 5 points. 400 cm \times 100 cm \times 200 cm = 4 points. Surface environnante 400 cm \times 100 cm = 3 points. Surface environnante 400 cm \times 50 cm = 2 points. Surface environnante 400 cm \times 50 cm = 1 point.

Pour la taxation du jet, le point de chute de la grenade est pris en considération. En cas de touchés sur les bords dans les exercices 2 et 3, le meilleur nombre de points suivant compte. Dans tous les autres cas sont valables les articles du règlement de lancement de grenades à main.

Les nombres de points pour l'obtention de la mention ne pourront être fixés que dans le courant de l'été.

Glaris, le 22 mai 1936.

Le chef pour le lancement de grenades à main:
G. Weber, sgt.-major.

73. Delegiertenversammlung des SUOV 16./17. Mai 1936 in Ste-Croix

Gegen 200 Kameraden aus der ganzen Schweiz waren zu der Versammlung unseres Verbandsparlamentes herbeigeeilt. Die Bevölkerung des industriereichen Juradorfes Ste-Croix gab sich mit den örtlichen Behörden alle Mühe, den Unteroffizieren eine schöne Probe waadtändischer Gastfreundschaft zu bieten. Die freudig flatternde mächtige Schweizerfahne oben auf der Kirchturmspitze hatte das Signal gegeben zur Bekrönung des Dorfes und am Samstag bei Ankniff der Delegierten und am Sonntag bei ihrer Wegfahrt drängte sich eine freundlich winkende Menge Einheimischer am Bahnhof.

Der Zentralvorstand tagte bereits am Freitagabend. Eine arbeitsreiche Sitzung hielt den «Rat der Zwölf» bis Samstags um 0200 früh beisammen. Der frühe Vormittag galt unter Führung der liebenswürdigen Kameraden von Ste-Croix einem Ausflug mit Autos nach den aussichtsreichen Höhen über Grandson. Um 1030 vereinigten sich die Abgeordneten der Unterverbände und der einzelstehenden Sektionen mit dem Zentralvorstand, um einige Punkte der Traktandenliste der Delegiertenversammlung abzuklären.

Gegen 1500 füllten die Delegierten den Saal des Schützenhauses fast vollständig. Zentralpräsident Maridor eröffnete die Verhandlungen mit einer von Liebe zu Land und Volk getragenen schwungvollen Ansprache.